

Technisches Datenblatt



Artikel:	3657
Modell:	4PROTECT® Workwear Damen-Hose
Größen:	34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48
Farbe:	grau/schwarz
weitere Varianten:	3652=navy/royal | 3658=schwarz/grau | 3651=navy/navy
Obermaterial:	34% Baumwolle, 31% Polyester (recycled), 31% Polyester, 4% Elasthan
Material-Stärke:	245 g/m² (ca.)
Verpackung:	10 Stück/Karton
Unterverpackung:	1 Stück
Pflegehinweise:	

PSA-Kategorie: **PSA-Kat. I - geeignet zum Einsatz bei geringfügigen Risiken nach PSA Verordnung (EU) 2016/425, Anhang I**

Im System mit Kniepolstern Art. 8401: PSA-Kat. II - umfasst mittlere Risiken, die nicht unter Kat. I oder III aufgeführt sind, nach PSA-Verordnung (EU) 2016/425, Anhang I

(Fundstelle im Amtsblatt der Europäischen Union)

Normen:

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 - Schutzkleidung - Allgemeine Anforderungen

EN 14404-3:2024 - Persönliche Schutzausrüstung - Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung

Klassifizierung: Typ 2 = Schaumkunststoff- oder andere Polster in Taschen an den Hosenbeinen oder ständig an der Hose befestigte Polster.
Leistungsstufe 1 = Knieschützer, die bei einer Kraft von mindestens 100N Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30N bei der Prüfung auf einer glatten, ebenen Fläche bieten.

EN ISO 15797:2018 - Industrielle Wasch- und Finishverfahren zur Prüfung von Arbeitskleidung

Trommeltrockner: Die Trocknung im Tumbler soll durch ein Hexagon im Viereck gekennzeichnet werden.
Tunnel-/Schrankfinisher: Tunnel- bzw. Schrankfinishing wird durch ein Quadrat dargestellt, welches in 3 gleichgroße Rechtecke geteilt wird.
8 - Waschverfahren für farbige Arbeitskleidung / Polyester/Baumwolle*
*Polyester/Baumwolle bezieht sich auf beliebige Mischkombinationen und auch auf 100% synthetische Fasern.

Eigenschaften:

Hervorragender Tragekomfort dank des neuen Stretch-Gewebes europäischen Ursprungs. Ergonomische Schnittform speziell für Damen, integrierte Hosenbeinverlängerung bis zu 5 cm. Besätze aus original CORDURA, diverse Taschen. Hochwertige Marken-Accessoires. Industriewäsche-geeignet. Kniepolstertasche zertifiziert nach der aktualisierten PSA-Norm EN 14404-3:2024. Erhältlich in 4 Farbstellungen.



Verwendungszweck, Einsatzgebiete und Risikobewertung:

Behörden/Organisationen, Industrie, Logistik, Automotive,
Sicherheitsdienste, Veranstaltungsbranche

Zusatzinformationen zu den Einsatzbereichen, dem Verwendungszweck und der Risikobewertung:

Dieses Produkt entspricht den angegebenen technischen Normen. Es wird darauf hingewiesen, dass die tatsächlichen Anwendungsbedingungen nicht simuliert werden können und es daher allein die Entscheidung des Benutzers ist, ob das Produkt für die geplante Anwendung geeignet ist oder nicht. Der Hersteller ist bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts nicht verantwortlich. Vor dem Gebrauch sollte daher eine Bewertung des Restrisikos stattfinden, um festzustellen, ob dieses Produkt für den vorgesehenen Einsatz geeignet sind. Beachten Sie die aufgedruckten Piktogramme und Leistungsstufen.

Diese Bekleidung kann bei Tätigkeiten und Arbeiten in kniender Haltung Verletzungen oder Schäden durch harte Gegenstände auf dem Boden verhindern, sowie chronische Erkrankungen (wie z. B. Schleimbeutelentzündungen und Knorpelschäden) vermeiden. Bestehende Schäden können durch das Tragen von Knieschutz nicht korrigiert, weitere schädigende Auswirkungen können jedoch verlangsamt werden.

Diese PSA schützt NICHT vor:

- chemischen Gefahren
- Gefahren durch bewegliche Teile
- mechanischen Gefahren (im System mit einem für den Artikel zertifizierten Kniepolster (Bsp. Art. 8401) wird Knie-Schutz gewährt)
- Gefahren durch Hitze oder Flammen
- Gefahren durch Feuer oder Löschmittel
- sonstigen Gefahren abweichend von den oben genannten

EN ISO 13688:2013 + A1:2021 - Schutzkleidung - Allgemeine Anforderungen

Diese Internationale Norm legt allgemeine Leistungsanforderungen an die Ergonomie, die Unschädlichkeit, die Größenbezeichnung, die Alterung, die Verträglichkeit und die Kennzeichnung von Schutzkleidung sowie an die Informationen, die der Hersteller mit der Schutzkleidung mitliefern muss, fest.

EN 14404-3:2024 - Persönliche Schutzausrüstung - Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung

Klassifizierung		3657
Typ 1	Knieschutz, der von anderer Kleidung unabhängig ist und am Bein befestigt wird.	
Typ 2	Schaumkunststoff- oder andere Polster in Taschen an den Hosenbeinen oder ständig an der Hose befestigt.	X
Typ 3	Ausrüstung, die nicht am Körper befestigt wird, sondern bei den Bewegungen des Trägers am jeweiligen Ort ist. Sie kann für jedes einzelne Knie oder für beide Knie vorhanden sein.	
Typ 4	Knieschutz für ein oder beide Knie, der Teil von Vorrichtungen mit zusätzlichen Funktionen wie eines Rahmens als Aufstehhilfe oder eines Sitzes für kniende Haltung ist. Der Knieschutz darf am Körper befestigt sein oder unabhängig vom Körper verwendet werden.	

EN 14404-3:2024 - Knieschutz für Arbeiten in kniender Haltung - Leistungsstufen:

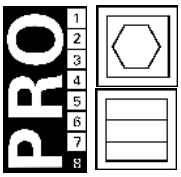
Klassifizierung		3657
Leistungsstufe 0:	Knieschützer, die keinen Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30N bei der Prüfung auf einer glatten, ebenen Fläche bieten	
Leistungsstufe 1:	Knieschützer, die bei einer Kraft von mindestens 100N Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30N bei der Prüfung auf einer glatten, ebenen Fläche bieten.	X
Leistungsstufe1U:	Knieschützer, die bei einer Kraft von mindestens 100N Schutz gegen Durchstich bieten und eine Druckverteilung von weniger als 30N bei der Prüfung auf einer unebenen Fläche bieten.	
Leistungsstufe 2:	Knieschutz, der für den Gebrauch auf ebener oder unebener Bodenoberfläche unter schwierigen Bedingungen geeignet ist und Schutz gegen Durchstich bei einer Kraft von mindestens (250 ± 10) N bietet.	

Die Schutzkleidung entspricht den Anforderungen der angegebenen Norm im System mit einem zertifizierten Knieschutz (Bsp. Art. 8401), Typ 2 (Polster werden in Taschen an den Hosenbeinen auf Kniehöhe befestigt). Sie ist geeignet, bei Tätigkeiten und Arbeiten in kniender Haltung Verletzungen oder Schäden durch harte Gegenstände auf dem Boden zu verhindern, sowie chronische Erkrankungen (wie z. B. Schleimbeutelentzündungen und Knorpelschäden) zu vermeiden. Bestehende Schäden können durch das Tragen von Knieschutz nicht korrigiert, weitere schädigende Auswirkungen können jedoch verlangsamt werden. Wichtige Voraussetzung für die Zweckerfüllung ist geeignete Arbeitskleidung mit entsprechenden Knietaschen, deren Art und Ausführung für den Einsatz geeignet ist.



EN ISO 15797:2018 - Industrielle Wasch- und Finishverfahren zur Prüfung von Arbeitskleidung

Diese Norm legt die Prüfverfahren und Geräte fest, die zur Beurteilung von für das industrielle Waschen vorgesehener Arbeitskleidung (einschließlich, sofern angemessen, für einige PSA-Kleidungsstücke) verwendet werden können. Sie dienen als eine Grundlage zur Prüfung entsprechender Eigenschaften, wie Formbeständigkeit, Farbeechtheit, Knitterbildung, fehlerhafter Nahtkräuselung, Pillbildung und der allgemeinen optischen Aspekte. Dieses Dokument enthält keine Anweisungen und Festlegungen bezüglich Verfahren und Maschinen für die industrielle Wäsche.



1 und 2	- Waschverfahren für weiße Arbeitskleidung und/oder empfindliche farbige Besatzartikel — Peressigsäurebleiche
3 und 4	- Waschverfahren für weiße Arbeitskleidung — Chlorbleiche
5 und 6	- Waschverfahren für weiße Arbeitskleidung und/oder empfindliche farbige Besatzartikel — Wasserstoffperoxid
7 und 8	- Waschverfahren für farbige Arbeitskleidung
Trocknung im Trommeltrockner durch ein Hexagon im Viereck gekennzeichnet	
Der Eignung für die Trocknung im Trockner liegt das Trocknungsverfahren A der DIN EN ISO 15797 zugrunde. Hierbei wird die Bekleidung solange getrocknet, bis eine Ablufttemperatur von 90°C gemessen wird.	
Tunnel-/Schrankfinisher durch ein Quadrat gekennzeichnet	
Der Eignung für die Trocknung im Tunner/Finisher liegt das Trocknungsverfahren B der DIN EN ISO 15797 zugrunde. Hierbei wird die Bekleidung solange getrocknet, bis auf der Ware eine Temperatur zwischen 135 und 140°C gemessen wird. Nach Erreichen dieser Warentemperatur wird der Trocknungsvorgang beendet.	

Markierungen auf der Bekleidung

Ein Etikett ist in die Innenseite der Bekleidung genäht mit folgenden Angaben:
Handelsmarke, Artikel-Bezeichnung des Herstellers, Artikel-Nr. des Herstellers, Größe, CE-Zeichen, i-Zeichen, Material

4PROTECT	Markenlabel des Herstellers
NAME	Artikel-Bezeichnung des Herstellers (Beispiel)
3657	Artikel-Nr. des Herstellers
M	Größe der Bekleidung (Beispiel)
	Größe des Bekleidungsstücks mit Piktogramm des europäischen Größensystems, welches es Ihnen erleichtert, die passende Schutzkleidung gemäß Ihrer Körpermaße auszuwählen.
CE	Die CE-Kennzeichnung bestätigt die Übereinstimmung mit den Anforderungen der Europäischen Verordnung 2016/425.
	Dieses Symbol zeigt an, dass vor Gebrauch die Herstellerinformation gelesen werden müssen.
	Herstellungsdatum Monat/Jahr: 00/0000
100% Polyester	Material (Beispiel)

Stammdaten/ Maße und Gewichte

Die Maße und Gewichte für jeden Einzelartikel sowie die Verpackungseinheit sind auf unserer Homepage www.big-arbeitsschutz.de zu finden. Sie können die entsprechenden Informationen unter dem Reiter „Stammdaten“ bei der jeweiligen Größe abrufen. Für detaillierte Artikelstammdaten haben Sie die Möglichkeit, diese in Ihrem Kundenbereich unter „meine Listen“ herunterzuladen. Alternativ stehen wir Ihnen auch gerne direkt zur Verfügung, um eine Übertragung via BMEcat zu ermöglichen.

Die genannten Werte sind ca.-Angaben und können leichten Schwankungen unterliegen.

Größensysteme in Bezug auf Körpermaße:

Bei allen Maßangaben handelt es sich um Richtwerte in Anlehnung an die europäische Norm EN 13402. Abweichungen Ihrer individuellen Körpermaße sind möglich.

Achtung:
Körpermaße sind nicht gleich Fertigmaße!
Um dem fertigen Bekleidungsstück ausreichend Bequemlichkeit beim Tragen zu verleihen, werden zu den Körpermaßen sogenannte "Weitenzugaben" hinzugerechnet. In Abhängigkeit der Bekleidungsart betragen diese Zugaben zwischen 5 - 15%.



Konfektionsgröße NORMAL Größen	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68	70	72
Internationale Größen	XS	S	S	M	M	L	L	XL	XL	XXL	XXL	3XL	3XL	4XL	5XL	6XL
Körperhöhe	166	168	170	172	174	176	178	180	182	184	186	188	190	192	194	196
Brustumfang	80	86	90	94	98	102	106	110	114	118	122	126	130	134	138	142
Bundumfang	70	74	78	82	86	90	94	98	102	106	110	114	118	122	126	130
Schrittlänge	75	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91
Konfektionsgröße KURZE Größen				**24**	**25**	**26**	**27**	**28**	**29**	**30**						
Körperhöhe				170	172	174	176	178	180	182						
Brustumfang				94	98	102	106	110	114	118						
Bundumfang				86	90	94	98	102	106	110						
Schrittlänge				76	77	78	79	80	81	82						
Konfektionsgrößen LANGE Größen			**90**	**94**	**98**	**102**	**106**	**110**								
Körperhöhe			176	179	182	185	188	191								
Brustumfang			88	92	96	100	104	108								
Bundumfang			76	80	84	88	92	96								
Schrittlänge			82	83	84	85	86	87								
Arbeits-/ Regenbekleidung			**0**	**0**	**1**	**1**	**2**	**2**	**3**	**3**	**4**	**4**	**5**	**5**		

Gefährliche Bestandteile - REACH (Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals):

Das Produkt ist in Übereinstimmung mit Annex XVII der Europäischen REACH Verordnung 1907/2006 hergestellt und enthält keine Gefahrstoffe in deklarierungspflichtigen Konzentrationen.

Konformitätserklärung

Alle Dokumente unter big-arbeitsschutz.de

Bei dieser Bekleidung handelt es sich um Persönliche Schutzausrüstung (PSA). Die CE-Kennzeichnung bescheinigt, dass das Produkt den geltenden Anforderungen der EU-Verordnung (EU) 2016/425 (und folgenden Änderungen), realisiert mit der Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Union am 09.09.2016, betreffend Persönlicher Schutzausrüstung, entspricht. Des Weiteren erfüllt das Produkt die Anforderungen des europäischen technischen Standards EN 13688:2013 "Allgemeine Anforderungen".
Alle Dokumente finden Sie unter www.big-arbeitsschutz.de

Identifikation und Auswahl:
Die Auswahl des Produktes muß nach den Anforderungen des Arbeitsplatzes, der Art der Gefährdung und der relevanten Umweltbedingungen vorgenommen werden. Der Arbeitgeber ist verantwortlich für die Auswahl der richtigen PSA. Deshalb ist es notwendig, die Eignung des Produktes für die benötigten Bedürfnisse vor Gebrauch zu prüfen.

Tragevorschriften:

Der Artikel erfüllt die Sicherheitsansprüche nur, wenn er völlig korrekt und in bestem Zustand getragen wird. Kontrollieren Sie vor Ingebrauchnahme den Artikel, ob dieser unbeschädigt und in sauberen und tadellosem Zustand ist. Im Falle von sichtbaren Beschädigungen (geöffnete Nähte, Brüche) muss das Produkt ersetzt werden. Veränderungen an der PSA sind nicht erlaubt. Bewahren Sie die Informationsbroschüre während der gesamten Einsatzzeit der PSA auf. Wir übernehmen keine Verantwortung für mögliche Schäden und/ oder Folgen, die aus unsachgemäßer Nutzung entstanden sind.

Achtung: Wenn das Produkt beschädigt ist, keinesfalls reparieren. Benutzen Sie ein Neues.

Sach- und fachgerechte Reparaturen können nur durch geschultes Personal durchgeführt werden.

Pflegeanleitung:



Waschen bei 60°C im Normalwaschgang | Nicht bleichen | Trocknen im Tumbler mit reduzierter thermischer Beanspruchung (60°C) erlaubt | Bügeln mit einer Höchsttemperatur von 150°C | Professionelle Trockenreinigung im normalen Prozess möglich

Vor dem Waschen der Bekleidung sind evt. Kniepolster aus der Hose zu entnehmen.

Mit gleichen oder ähnlichen Farben waschen. Keine Weichspüler oder nichtionogene Waschmittel verwenden! Im feuchten Zustand in Form ziehen und hängend trocknen. Wenn Sie die o.g. Pflegeanleitungen nicht beachten, kann dies die Schutzfunktion des Kleidungsstückes deutlich vermindern. Die Pflegekennzeichnung und die Prüfergebnisse wurde über 5 Wasch- und Trocknungszyklen überprüft. Es konnten keine Beeinträchtigungen von Aussehen und Funktion festgestellt werden. Informationen zur maximalen Anzahl der Pflegezyklen erfordern zusätzliche Prüfung. Die Anzahl der Reinigungszyklen ist nicht der einzige Einflussfaktor bezüglich der Lebensdauer der Kleidung. Die Lebensdauer hängt ebenfalls von Gebrauch/Verwendung, Pflege/Wartung, Desinfektion, Lagerung usw. ab. Wir empfehlen nach Inbetriebnahme eine Verwendung innerhalb von drei Jahren bei sachgemäßer Lagerung und bestimmungsgemäßer Verwendung. Sollten sich bereits zu einem früheren Zeitpunkt Veränderungen der Farbintensität und/oder eine Beeinträchtigung der retroreflektierenden Materialien zeigen, oder sonstige Beschädigungen auftreten, so ist die PSA auch schon vorher aus zu tauschen.

BIG Arbeitsschutz GmbH | Königsberger Str. 6 | 21244 Buchholz | Telefon 04181 9095 0 | Fax 04181 9095 55 | info@big-arbeitsschutz.de | www.big-arbeitsschutz.de



Wenn Sie die o.g. Pflegeanleitungen nicht beachten, kann dies die Schutzfunktion des Kleidungsstückes deutlich vermindern.

Die PSA ist mit dem Produktionsdatum (Monat/Jahr) versehen.

Lagerung, Verpackung & Transport:

Die Bekleidung sollte in der Originalverpackung an einem dunklen und trockenen Ort, weit entfernt von Wärme- und Lichtquellen (z. B. Sonne) gelagert werden. Vermeiden Sie den Kontakt des Produktes mit Lösemitteln, welche Veränderungen des Produktes oder dessen Eigenschaften verursachen könnten. Für den Transport sollte die Bekleidung keinesfalls der Originalverpackung entnommen werden, sondern in dieser verbleiben.

Entsorgung:

Die Entsorgung des Produktes ist in Übereinstimmung mit den örtlich anzuwendenden Rechtsnormen vorzunehmen. In den meisten Fällen kann sie in der normalen Restmülltonne entsorgt werden.

Gesundheitsrisiken:

Dieses Produkt setzt unter normalen Anwendungsbedingungen keine Substanzen frei, die allgemein als toxisch, karzinogen, mutagen, allergen, reproduktionstoxisch oder auf andere Weise schädlich bekannt sind.

Name und Adresse des Herstellers:

BIG Arbeitsschutz GmbH
Königsberger Str. 6
21244 Buchholz/Nordheide
Deutschland

Stand vom: 11.09.2025 /Rev. 02